

Importance du rôle des procureurs spécialisés dans les poursuites relatives à la traite de personnes

Corie Langdon
Procureure adjointe de la Couronne
Équipe des poursuites relatives à la traite des personnes
Ministère du Procureur général

Équipe provinciale des poursuites relatives à la traite des personnes

- **L'Équipe de la TP** a été formée en janvier 2017 après l'annonce de la Stratégie ontarienne pour mettre fin à la traite des personnes, le 30 juin 2016. Le ministère du Procureur général a reçu le financement nécessaire pour avoir des procureurs de la Couronne spécialisés en TP dans le cadre des initiatives d'amélioration du secteur de la justice.
- **L'Équipe de la TP se consacre** aux poursuites relatives à la traite de personnes; ses membres fournissent de la formation continue et des conseils juridiques, et mettent en œuvre le *modèle de poursuites amélioré* destiné aux procureurs de la Couronne et aux policiers de première ligne dans toute la province.
 - Susan Orlando (coordonnatrice provinciale/responsable, Toronto)
 - Corie Langdon (Toronto)
 - Jill Prenger et Veronica Puls (Peel)
 - Amy Barkin et Kellie Hutchinson (Newmarket)

Équipe provinciale des poursuites relatives à la traite des personnes

▫ Composition de l'équipe

- Cinq représentants régionaux : un pour Toronto, deux pour Peel et deux pour York;
- Pour les territoires de compétence où nous n'avons pas de représentant régional, au moins un procureur de la Couronne local est affecté aux poursuites relatives à la traite de personnes et a suivi une formation fournie par nos représentants régionaux.

▫ Fonctions des 5 représentants régionaux

- Consultations préinculpation avec les forces de l'ordre;
- Consultation, communication et liaison continues avec les forces de l'ordre, les fournisseurs de services, les fournisseurs de soutien à la victime et le Programme d'aide aux victimes et aux témoins (PAVT);
- Poursuites liées à certains cas de traite de personnes et d'affaires connexes;
- Sensibilisation et formation.

▫ Centres d'intérêt de notre équipe

- Cautionnement, confiscation d'actifs et assignation prompte et cohérente des dossiers aux procureurs de la Couronne;
- Collecte et compilation d'information, développement des ressources;
- Cohérence dans les conseils que nous fournissons, la manière dont nous portons les affaires en justice et la manière dont nous traitons les victimes;
- Relation de travail collaborative avec les forces de l'ordre et les fournisseurs de services;
- Cas fondés sur la compilation de preuves appuyant la fiabilité et la crédibilité de la victime.

Difficultés liées aux poursuites relatives à la traite de personnes

i) Contexte juridique incertain

- Les dispositions sur la traite de personnes sont relativement nouvelles et n'ont pas encore suscité de commentaires ou d'interprétations judiciaires suffisants :
 - Forces de l'ordre
 - Procureurs
 - Pouvoir judiciaire

ii) Obstacles comportementaux

- Malentendu quant à savoir en quoi consiste la traite de personnes ou à quoi elle « devrait ressembler » :
 - Peut-on être exploité si on a déjà travaillé dans le commerce du sexe?
 - Si l'on a échappé à l'exploitation, pourquoi retourner au commerce du sexe?
 - S'il n'y avait pas de violence physique ni de séquestration, pourquoi la personne n'est-elle pas partie tout simplement?
 - Comment une personne peut-elle aimer le trafiquant qui l'a exploitée?

Obstacles comportementaux

- Fausses opinions concernant la crédibilité ou la fiabilité d'un survivant :
 - Les éléments juridiques potentiels de la traite de personnes (la prestation de services sexuels commerciaux et la honte qui ne quitte pas ceux qui s'adonnent au commerce du sexe) ou les caractéristiques qui rendent une personne vulnérable à l'exploitation peuvent nuire à l'évaluation de la crédibilité de cette personne.

Obstacles comportementaux

- Malentendu concernant le traumatisme et ses manifestations :
 - À quoi ressemble le traumatisme?
 - Le témoin est-il très hostile ou réticent?

iii) Obstacles pratiques

- Temps
- Financement et ressources
- Questions de sécurité
- Logistique

**Comment les procureurs
spécialisés peuvent-ils aider
à surmonter ces obstacles?**

Sensibilisation

- **Création d'un contexte de sécurité juridique :**
 - Sensibiliser les procureurs, les forces de l'ordre et le pouvoir judiciaire;
 - Fournir des conseils homogènes aux forces de l'ordre;
 - Compiler des ressources juridiques et les rendre facilement accessibles pour les autres procureurs qui prennent part à des poursuites relatives à la traite de personnes;
 - Participer à l'élaboration de la jurisprudence;
 - Former des témoins experts potentiels.

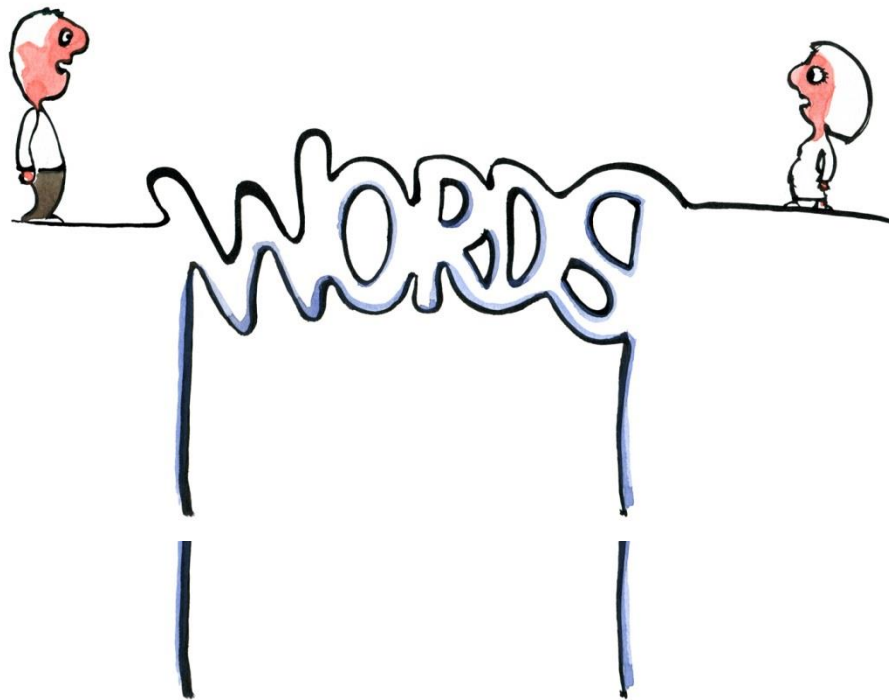
Compétence : orienter le dialogue

- Connaître le monde visé par les poursuites;
- S'informer concernant les traumatismes, être compétent sur le plan culturel et incorporer ces aptitudes dans l'exercice de la profession;
- Avoir conscience de l'existence du traumatisme indirect et de la nécessité d'appuyer les collègues qui travaillent dans ce domaine.

Détails pratiques concernant les poursuites relatives à la traite de personnes

- Mener une simulation de procès qui laisse assez de temps pour rencontrer les témoins aussi souvent qu'ils le désirent;
- Connaître les ressources offertes;
- Résoudre les problèmes avant le procès;
- Assurer la liaison avec tous les intervenants dès que possible et maintenir des rapports fréquents avec eux;
- Communiquer avec l'équipe.

Jeter des ponts entre les institutions



HikingArtist
HikingArtist

Équipe provinciale des poursuites relatives à la traite des personnes

HTProsecutionTeam@ontario.ca

- Susan Orlando (coordonnatrice provinciale/responsable)
 - 416 325-3395 ou 647 500-2495, susan.orlando@ontario.ca
- Corie Langdon (Toronto)
 - 647 406-8800, corie.langdon@ontario.ca
- Jill Prenger (Peel)
 - 416 524-6519, jill.prenger@ontario.ca
- Veronica Puls (Peel)
 - 647 285-4853, veronica.puls@ontario.ca
- Kellie Hutchinson (Newmarket)
 - kellie.hutchinson@ontario.ca
- Amy Barkin (Newmarket)
 - amy.barkin@ontario.ca